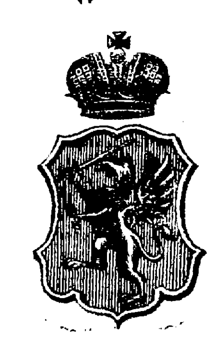
ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.
Годъ XXX.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:
по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post. . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.
XXX. Jahrgang.

№ 89. Понедѣльникъ 9. Августа — Montag 9. August **1882.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ.
Allgemeine Abtheilung.

Отставной подпоручикъ Константинъ Викентьевъ Биркліо-Сабо объявилъ, что выданное ему Лифляндскимъ Губернаторомъ 13. Января 1879 года за № 301 свидѣтельство на жительство имъ потеряно. А потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенное свидѣтельство, если оно будетъ найдено, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону. № 7577. 1

Der verabschiedete Second-Lieutenant Constantin Wikentjew Birklio-Sabo hat die Anzeige gemacht, daß der ihm vom Livländischen Gouverneur am 13. Januar 1879 sub Nr. 301 ertheilte Aufenthaltsschein abhanden gekommen. In Folge dessen werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach dem Gesetze zu verfahren. Nr. 7577. 1

Прусскій подданный Фердинандъ Германъ объявилъ, что выданный ему въ г. Ригѣ паспортъ на жительство въ имперіи отъ 20. Августа 1880 г. за № 4308 потерянъ а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ, представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону.

Da der preußische Unterthan Ferdinand Herrmann die Anzeige gemacht hat, daß ihm das in Riga, d. d. 20. August 1880 sub Nr. 4308, ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 7731. 2

Швейцарскій подданный Саломонъ Шредель объявилъ, что выданный ему въ городѣ Ригѣ паспортъ на жительство въ имперіи отъ 30. Апрѣля 1880 года за № 2279 потерянъ, а потому Лифляндскимъ Губернаторомъ предписывается всѣмъ городскимъ и земскимъ полицейскимъ мѣстамъ представить ему означенный паспортъ, если оный будетъ найденъ, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этотъ паспортъ предъявителемъ поступить по закону.

Da der schweizer Unterthan Salomon Wilh. Schrödel die Anzeige gemacht hat, daß ihm das in Riga, d. d. 30. April 1880 sub Nr. 2279, ertheilte Aufenthaltsbillet abhanden gekommen, so werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden vom Livländischen Gouverneur hierdurch beauftragt, ihm den erwähnten Paß im Auffindungsfalle einzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 7949. 2

Рижскій уѣздный воинскій начальникъ, объявляя о потерѣ отставнымъ рядовымъ 124. пѣхотнаго Воронежскаго полка Карломъ Даве Уэлемъ указа объ отставкѣ, выданнаго ему бывшимъ Лифляндскимъ губернскимъ воинскимъ начальникомъ, отъ 31. Января 1870 г. за № 3561 и о выдачѣ дубликата вмѣсто этаго указа, проситъ считать таковой недѣйствительнымъ, а вслучаѣ документъ этотъ кѣмъ либо будетъ найденъ, то таковой долженъ быть доставленъ въ Управленіе Рижскаго уѣзднаго воинскаго начальника. № 5556. 3

Мѣстный Отдѣлъ.
Locale Abtheilung.

Согласно положенію Комитета Министровъ въ 16. день Іюля 1882 года Всемилостивѣйше пожалованы слѣдующія награды: орденъ Св. Анны 2. ст. состоящему при Министерствѣ Внутреннихъ Дѣлъ архитектору академику, надворному совѣтнику Шелю; орденъ Св. Станислава 2. ст. архиваріусу Лифляндскаго Губернскаго Правленія, коллежскому ассесору Донбергу; орденъ Св. Станислава 3. ст. квартальному надзирателю Рижской городской полиціи, титулярному совѣтнику Штельпу, коллежскимъ секретарямъ: младшему инженеру Строительнаго Отдѣленія Лифляндскаго Губернскаго Управленія Пфейферу и младшему помощнику правителя канцеляріи Лифляндскаго Губернатора Барону Фрейтагу фонъ Лорингофену, квартальному надзирателю Рижской городской полиціи, губернскому секретарю Зальцману, младшему помощнику правителя канцеляріи Лифляндскаго Губернатора, коллежскому регистратору фонъ Ганенфельдту и адъюнкту Рижскаго Орднунгсгерихта Барону Гротгусу. № 7963.

Gemäß dem Beschlusse des Minister-Comités sind am 16. Juli 1882 Allergnädigst folgende Belohnungen verliehen worden: der St. Annen-Orden 2. Classe dem beim Ministerium des Innern stehenden Architekten Akademiker Hofrath Scheel; der St. Stanislaus-Orden 2. Classe dem Archivar der Livländischen Gouvernements-Regierung, Collegien-Assessor Dohnberg; der St. Stanislaus-Orden 3. Classe dem Quartalofficier der Rigaschen Stadtpolizei Titulairrath Stelp, den Collegien-Secretairen: dem jüngeren Ingenieur der Bauabtheilung der Livländischen Gouvernements-Verwaltung Pfeiffer und dem jüngeren Gehilfen des Directors der Canzlei des Livländischen Gouverneurs Baron Freytag von Loringhoven, dem Quartalofficier der Rigaschen Stadtpolizei, Gouvernements-Secretair Salzmann, dem jüngeren Gehilfen des Directors der Canzlei des Livländischen Gouverneurs, Collegien-Registrator von Hanenfeldt und dem Adjuncten des Rigaschen Ordnungsgerichts Baron Grothuß. Nr. 7963.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено Петру Иванову Скальскому дальнѣйшее содержаніе скотобойни Ивана Швабовича, состоящей по Ярославской улицѣ, въ домѣ Капитолины Васильевой за № 60, до устройства общественной городской скотобойни, съ тѣмъ, чтобы имъ были соблюдаемы всѣ предписанія закона и подлежащихъ учрежденій данныя сими послѣдними въ предѣлахъ предоставленной имъ власти. № 4214. 1

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Peter Iwanow Skalsky die Concession zur weiteren Fortführung, des dem Iwan Schwabowitsch gehörigen, in der Moskauer Vorstadt an der Jaroslawschen Straße, im Hause der Kapitolina Wassiljewa sub Nr. 60, belegenen Schlachthauses, bis zur Errichtung eines allgemeinen städtischen Schlachthauses, unter der Bedingung ertheilt worden, daß er die einschlägigen Gesetze sowie die von den zuständigen Autoritäten innerhalb der Grenzen Ihrer Amtsgewalt erlassenen Vorschriften strict beobachte. Nr. 4214. 1

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено потомственному почетному гражданину Павлу Августу Бранденбургу открытіе на принадлежащемъ ему и расположенномъ на Зейфенбергѣ участкѣ Бинентофъ заводъ для приготовленія сахара и патоки, съ употребленіемъ паровой силы. № 4298. 2

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem erblichen Ehrenbürger Paul August Brandenburg die Concession zur Errichtung einer Fabrik zur Bereitung von Zucker und Syrup mit Dampfbetrieb auf dem ihm gehörigen auf Seifenberg sub Pol.-Nr. 59 belegenen Höfchen Bienenhof ertheilt worden. Nr. 4298. 2

Вслѣдствіе отношенія командира 10. гусарскаго Ингерманландскаго Великаго Герцога Саксенъ-Веймарскаго полка Лифляндское Губернское Правленіе предписываетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать имущество и капиталы, принадлежащіе рядовому означеннаго полка Петру Лесталю, происходящему изъ крестьянъ Дерптскаго уѣзда, мызы Лугденъ, и въ случаѣ розысканія взыскать изъ этого имущества или капиталовъ числящіяся на Лесталѣ судебныя издержки въ количествѣ 4 руб. 44 коп., каковыя деньги сдать въ мѣстное казначейство, а подлежащую квитанцію онаго препроводить въ вышеупомянутый полкъ, о послѣдствіяхъ же розысковъ донести сему Губернскому Правленію.

In Folge Requisition des Commandeurs des 10. Ingermanlandschen Husaren-Regiment des Großherzogs von Sachsen-Weimar werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtliche Polizeibehörden Livlands hierdurch beauftragt, nach dem etwaigen Vermögen des aus dem Dörptschen Kreise, vom Gute Lugden gebürtigen Gemeinen des erwähnten Regiments Peter Lestal sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle aus seinem Vermögen an rückständigen Gerichtskosten 4 Rbl. 44 Kop. beizutreiben, diese Summe in die örtliche Kreisrentei einzuzahlen und die betreffende Quittung derselben dem obgenannten Regimente zu übersenden, über das Ergebniß der Nachforschungen aber anher zu berichten. Nr. 4242. 1

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Ландгерихта Лифляндское Губернское Правленіе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать Зейерсгофскаго крестьянина Зимана Вилькена, 23 лѣтъ отъ роду, состоящаго при означенномъ Ландгерихтѣ подъ слѣдствіемъ за кражу, и въ случаѣ отысканія представить его въ упомянутый Ландгерихтъ. № 4312. 2

In Folge Unterlegung des Rigaschen Landgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem bei dem erwähnten Landgerichte wegen Diebstahl in Untersuchung stehenden Seyershofschen 23 Jahre alten Bauern Sihman Wilken sorgfältige Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittelungsfalle vor das genannte Landgericht zu sistiren. Nr. 4312. 2

Вслѣдствіе представленія Рижскаго Магистрата Лифляндское Губернское Правленіе всѣ равныя мѣста и должностныхъ лицъ проситъ, подчиненнымъ же предписываетъ розыскивать приписаннаго Курляндской губерніи къ Пильтенскому цеховому окладу плотничныхъ дѣлъ подмастерья

Христiана Вильгельма Клегмана, 28 лѣтъ отъ роду, состоящаго подъ слѣдствiемъ за нанесенiе тѣлесныхъ повреждений и о послѣдствiяхъ розыска сообщить сему Губернскому Правленiю. № 4436.

In Folge Unterlegung des Rigaschen Raths werden von der Livländischen Gouvernements-Regierung alle gleichstehenden Behörden und Amtspersonen ersucht, alle untergeordneten aber beauftragt, nach dem wegen culposer Körperverletzung in Untersuchung stehenden Piltenschen Zunftokladisten, Zimmergesellen, Christian Wilhelm Klegmann, welcher 28 Jahre alt ist, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Geschehene anher Mittheilung zu machen resp. zu berichten.

Nr. 4436. 3

Вслѣдствiе отношенiя Ковенскаго Губернскаго Правленiя Лифляндское Губернское Правленiе симъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губернiи розыскивать бывшаго Поневѣжскаго уѣзднаго исправника Гордасевича, для спроса его по обвиненiю въ неудовлетворенiи бывшаго пристава Щербака разъѣздными деньгами и о послѣдствiяхъ розысковъ донести сему Губернскому Правленiю.

In Folge Requisition der Kownoschen Gouvernemens-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem gewesenen Poneweshschen Kreis-Ispravnik Gordassewitsch, behufs Einforderung einer Erklärung in Klagesachen des ehemaligen Pristavs Stscherback wider ihn wegen Nichtauszahlung von Fahrgeldern, sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß anher zu berichten. Nr. 4437. 3

Die Polizeibehörden Livlands beehrt sich das Rigasche Ordnungsgericht hierdurch zu ersuchen, die wegen Diebstahls in Untersuchung zu ziehende Edde Breede aus Druween, welche sich aus Dubbeln heimlich entfernt hat, im Ermittelungsfalle anher einliefern zu lassen.

Riga-Ordnungsgericht, den 30. Juli 1882. Nr. 7427. 1

Alle Stadt und Landpolizeien werden hiemit darum ersucht, nach dem auf 4 Jahre unter polizeiliche Aufsicht gestellten Rigaschen Bürger-Okladisten Matwey Ssemenow Ionchow alias Onechow, der bis hiezu bei der Polizeiabtheilung des Rigaschen Landvogteigerichts, in deren Bezirk wohnen zu wollen derselbe bei der Rigaschen Polizei-Verwaltung angegeben, sich nicht gemeldet hat, Ermittelung anstellen und im Ermittelungsfalle ihn vor diese Polizeiabtheilung sistiren zu lassen. Nr. 3244. 1

Riga-Rathhaus, Polizeiabtheilung des Landvogteigerichts, den 31. Juli 1882.

Vom Rigaschen Stadtamt wird auf Grund des Art. 42 des Paßustaws hierdurch bekannt gemacht, daß nach der Anzeige des Rigaschen Kaufmannssohnes Rigaschen Ebräers Ruben Kabalkin der ihm vom Rigaschen Handelsamt am 10. November 1881 unter Nr. 1 ertheilte Familienschein 1. Gilde für das Jahr 1882 abhanden gekommen ist. Der Finder des Passes hat denselben ungesäumt dem Stadtamt einzusenden. Nr. 2211. 1

Riga, den 28. Juli 1882.

Vom Rigaschen Stadtamt wird auf Grund des Art. 42 des Paßustaws hierdurch bekannt gemacht, daß nach der Anzeige des Rigaschen Kaufmanns 2. Gilde Rigaschen Ebräers Bernhard Steinberg der ihm vom Stadtamt am 29. December 1881 Nr. 515 ertheilte Paß für das Jahr 1882 abhanden gekommen ist.

Der Finder des Passes hat denselben ungesäumt dem Stadtamt einzusenden.

Riga, den 30 Juli 1882.

Nr 2231. 2

Von der Steuerverwaltung der Stadt Dorpat wird desmittelst bekannt gemacht, daß zufolge desfallsigen Gemeindebeschlusses die nach der letzten Seelenrevision (vom Jahre 1857) geborenen, zur Dörptschen Gemeinde gehörigen Personen männlichen Geschlechts vom vom 1. Januar 1882 ab mit dem vollendeten 16. Lebensjahre zur Zahlung der Gemeindeabgaben verpflichtet sind.

In Folge dessen werden diese Personen hierdurch aufgefordert, behufs Eintragung in die Revisionslisten und Entrichtung der auf sie fallenden Abgaben sich mit ihren resp. Taufscheinen baldigst bei dieser Steuerverwaltung zu melden, da anderenfalls die durch verspätete Bewerkstelligung der Anschreibung etwa entstehenden Abgaben-Rückstände diesseits nachträglich werden beigetrieben werden.

Gleichzeitig werden sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden andurch ersucht die in ihren resp. Jurisdictionsbezirken wohnhaften obbezeichneten Personen zur Lösung ihrer Legitimation anzuhalten.

Dorpat, den 28. Juli 1882.

Nr. 310. 2

Sämmtliche Land- und Stadtpolizei-Behörden werden desmittelst ersucht, nach dem am 27. Juli a. c. aus Wiegandshof sich heimlich entfernt habenden, wegen Diebstahl in Untersuchung zu ziehenden Jahn Zihrul Nachforschungen anzustellen und ihn im Ermittelungsfalle dem Walkschen Ordnungsgerichte arrestlich zuzusenden.

Signalement: Jahn Zihrul angeschrieben zu der Wiegandshoffschen Bauerlandgemeinde, ist ca. 19 Jahre alt, 2 Arschin 6¾ Werschok groß, blond, mit blauen Augen, ohne Bart; seine Kleidung bestand in einem blaugrauen Rock, streifiger Weste und Hosen und einer schwarzen Mütze.

Walk-Ordnungsgericht, am 30. Juli 1882. Nr. 8481. 2

Es ist dem Fellinschen Ordnungsgerichte von der Schloß Tarwastschen Gemeindeverwaltung ein taubstummer Bauerjunge, welcher sich daselbst eingefunden und dessen Hingehörigkeit unbekannt ist, am 1. Juni a. c. eingesandt worden. In solcher Veranlassung wird die Gemeindeverwaltung der Hingehörigkeit des qu. Taubstummen aufgefordert, baldmöglichst denselben hierselbst in Empfang zu nehmen.

Signalement des Taubstummen: Alter circa 18 Jahr, Wuchs 2 Arschin 3¼ Werschok, Gesichtsfarbe gesund, Augen grau, Haar und Augenbrauen schwarz, besondere Kennzeichen keine.

Fellin-Ordnungsgericht, den 29. Juli 1882. Nr. 6729. 2

Прокламы. Proclama.

Vom Rigaschen Vogteigerichte werden mit Genehmigung des Rigaschen Raths Alle Diejenigen, welche an den in Concurs gerathenen Kaufmann 2. Gilde Wassil Michailow Surnowitsch in Firma: W. Surnowitsch irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben Zahlungen zu leisten haben sollten, hierdurch aufgefordert und bzw. unter Androhung der für den Unterlassungsfall festgesetzten Strafen angewiesen, mit solchen Ansprüchen, bzw. Zahlungs- oder sonstigen Verpflichtungen, unter Beibringung gehöriger Belege, binnen sechs Monaten a dato, bzw. bis zum Ablaufe der alsdann anzuberaumenden Allegationstermine, bei diesem Vogteigerichte entweder in Person oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte sich zu melden und anzugeben, bei der Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Präclusivfrist die Gläubiger mit ihren Anforderungen nicht weiter gehört, noch berücksichtigt werden sollen, mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Riga-Rathhaus, im Vogteigerichte, den 28. Juli 1882. Nr. 1047. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung, in Vertretung der Hohen Krone, als Besitzerin des im Wendenschen Kreise und Seßwegenschen Kirchspiele belegenen Gutes Kerstenbehm hierselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörigen Grundstücke den untengenannten Käufern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden sind, daß die hier aufgeführten Grundstücke mit allen Gebäuden und Appertinentien, den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Gesinde, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Grundstücke, nebst allen Gebäuden und Appertinentien, als selbstständige Hypothekenstücke constituirt, den resp. Käufern als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1 Kalna-Bulder, auf den Jahn Kalning, für 768 Rbl. 75 Kop.
2 Leijes-Bulder, auf den Jacob Breede, für 763 Rbl. 75 Kop.
3 Wehrschar, auf den Jacob Medne, für 686 Rbl.
4 Kannau, auf den Ansch Medne, für 670 Rbl. 50 Kop.
5 Kannau, auf den Jahn Spahre, für 683 Rbl.
6 Lange, auf den Matsch Luhse, für 665 Rbl. 75 Kop.
7 Walge, auf den Jahn Klawin, für 612 Rbl. 25 Kop.
8 Walge, auf den Jacob Luhse, für 692 Rbl.
9 Weider, auf den Jahn Sirnit, für 752 Rbl.
10 Weider, auf den Pehter Mihltuse, für 674 Rbl. 75 Kop.
11 Weider, auf den Jacob Semneek, für 780 Rbl.
12 Pakkul, auf den Jahn Jaun Ohsol, für 1010 Rbl. 75 Kop.
13 Pakkul, auf den Peter Ballod, für 897 Rbl.
14 Kalna-Sklaube, auf den Jahn Wetz-Ohsol, für 789 Rbl. 75 Kop.
15 Dohring, auf den Andres Kruhming, für 789 Rbl.
16 Dohring, auf den Peter Krasting, für 1030 Rbl. 25 Kop.
17 Dohring, auf den Jahn Bulbe, für 906 Rbl. 25 Kop.
18 Dohring, auf den Peter Ausin, (Vater) für 999 Rbl. 50 Kop.
19 Loschu, auf den Peter Skagger, für 966 Rbl. 75 Kop.
20 Sohsen, auf den Jahn Stabbin, für 851 Rbl. 25 Kop.
21 Sohsen, auf den Jahn Smalts, für 823 Rbl.
22 Sohsen, auf den Peter Kuggeneek, für 873 Rbl.
23 Stradde, auf den Jurre Stabbin, für 846 Rbl. 25 Kop.
24 Stradde, auf den Andres Kuggeneek, für 770 Rbl.
25 Leijas-Sklaube, auf den Jahn Kamp, für 710 Rbl. 50 Kop.
26 Leijas-Sklaube, auf den Jahn Jaunsar, für 748 Rbl.
27 Jurgutz, auf den Klaw Jaunsar, für 823 Rbl. 75 Kop.
28 Jurgutz, auf den Jahn Kruhming, für 705 Rbl. 75 Kop.
29 Leijes-Rasan, auf den Jacob Purnin, für 705 Rbl. 75 Kop.
30 Leijas-Rasan, auf den Wasil Kuggeneek, für 640 Rbl. 50 Kop.
31 Kalna-Rasan, auf den Jahn Bittsal, für 590 Rbl. 25 Kop.
32 Kalna-Rasan, auf den Mangul Bulder, für 651 Rbl. 25 Kop.
33 Kalna-Keppast, auf den Jahn Ohsol, für 909 Rbl. 50 Kop.
34 Kalna-Keppast, auf den Jurre Grabbau, für 925 Rbl.
35 Leijas-Keppast, auf den Andres Smalts, für 778 Rbl. 50 Kop.
36 Leijas-Keppast, auf den Jacob Bauder, für 751 Rbl. 50 Kop.
37 Dahlder, auf den Jahn Sarkan, für 1010 Rbl. 50 Kop.
38 Dahlder auf den Peter Sarkan, für 777 Rbl. 50 Kop.
39 Weter, auf den Jacob Pohdin, für 895 Rbl.
40 Weter, auf den Andres Wetz-Ohsol, für 765 Rbl. 50 Kop.
41 Weter, auf den Peter Bittsal, für 787 Rbl. 50 Kop.
42 Kikkut, auf den Jahn Bauder, für 708 Rbl. 50 Kop.
43 Lihdak, auf den Jahn Lihdak, für 725 Rbl.
44 Stulme, auf den Jahn Petersohn, für 928 Rbl. 25 Kop.
45 Stulme, auf den Krustin Breedsineek, 871 Rbl. 25 Kop.
46 Leijes-Putning, auf den Peter Brenke, für 1069 Rbl. 75 Kop.
47 Leijas-Putning, auf den Jahn Ohsoling, für 936 Rbl. 50 Kop.
48 Leijas-Putning, auf den Andres Kampe, für 1051 Rbl. 25 Kop.
49 Prikne, auf den Peter Kurruk, für 758 Rbl. 75 Kop.
50 Kalna-Putning, auf den Peter Kruhmin, auf 776 Rbl. 25 Kop.
51 Kalna-Putning, auf den Andres Klawing, für 789 Rbl. 75 Kop.
52 Dsenne, auf den Andres Bernowsky, für 1352 Rbl.
53 Pakalneek, auf den Jacob Bulder, für 1101 Rbl.
54 Jawnais, auf den Peter Friedsburg, für 394 Rbl. 25 Kop.
55 kleine Bauergesinde Litt. Б. Nr. 1, auf den Jacob Miltuse, für 226 Rbl. 75 Kop.
56 kleine Bauergesinde Litt. Б. Nr. 2, auf den Peter Skair, für 268 Rbl. 75 Kop.
57 kleine Bauergesinde Litt. Б. Nr. 3, auf den Johann Meder, für 218 Rbl. 75 Kop.
58 kleine Bauergesinde Litt. Б. Nr. 4, auf den Jahn Behrsing, für 328 Rbl. 50 Kop.
59 kleine Bauergesinde Litt. Б. Nr. 5, auf den Jahn Latze, für 160 Rbl. 75 Kop.
60 kleine Bauergesinde Litt. Б. Nr. 5, auf den Jahn Behrsin, für 289 Rbl. 25 Kop.
61 kleine Bauergesinde Litt. Б. Nr. 7, auf den Jahn Sarring, für 284 Rbl. 25 Kop.
62 Häuslerei Litt. Б. Nr. 8, auf den Iwan Wasil, für 148 Rbl. 75 Kop.
63 Häuslerei Litt. Б. Nr. 9, auf den Andres Kapral, für 225 Rbl. 25 Kop.
64 Ländereien Litt. Б. Nr. 10, auf den Ans Ahbolin, für 162 Rbl.
65 Ländereien Litt. Б. Nr. 11, auf den Andres Bromult, für 223 Rbl. 50 Kop.
66 Ländereien Litt. Б. Nr. 12, auf den Ansch Behrsin, für 180 Rbl. 50 Kop.
67 Ländereien Litt. Б. Nr. 13, auf den Brenz Behrsing, für 152 Rbl.
68 kleine Bauergesinde Litt. Б. Nr. 14,

auf den Iwan Egliht, für 212 Rbl. 75 Kop.
69 kleine Bauergesinde Litt. B. Nr. 15, auf den Andres Simann, für 267 Rbl. 50 Kop.
70 Ländereien Litt. B. Nr. 16, auf den Andres Wasil, für 182 Rbl. 50 Kop.
71 kleine Bauergesinde Litt. B. Nr. 17, auf den Peter Purrin, für 170 Rbl. 75 Kop.
72 kleine Bauergesinde Litt. B. Nr. 18, auf den Iwan Sladei, für 190 Rbl. 50 Kop.
73 Ländereien Litt. B. Nr. 19, auf den Jacob Putens, für 205 Rbl. 75 Kop.
74 kleine Bauergesinde Litt. B. Nr. 20, auf den Peter Breeds, für 67 Rbl. 50 Kop.
75 kleine Bauergesinde Litt. B. Nr. 21, auf den Jacob Sladei, für 131 Rbl. 75 Kop.
76 kleine Bauergesinde Litt. B. Nr. 22, auf den Jacob Paeglit, für 74 Rbl. 75 Kop.
77 kleine Bauergesinde Litt. B. Nr. 23, auf den Peter Pelletz, für 74 Rbl. 75 Kop.
78 kleine Bauergesinde Litt. B. Nr. 24, auf den Jacob Tuzzit, für 79 Rbl. 50 Kop.
79 kleine Bauergesinde Litt. B. Nr. 25, auf den Jakob Sukke, für 68 Rbl. 25 Kop.
80 kleine Bauergesinde Litt. B. Nr. 26, auf den Jurre Smalts, für 50 Rbl. 75 Kop.
81 Ländereien Litt. B. Nr. 28, auf den Jacob Behrsing, für 66 Rbl.
82 kleine Bauergesinde Litt. B. Nr. 29, auf den Adam Sotzkis, für 55 Rbl. 25 Kop.
83 kleine Bauergesinde Litt. B. Nr. 30, auf den Jahn Medne, für 87 Rbl. 25 Kop.
84 kleine Bauergesinde Litt. B. Nr. 31, auf den Jahn Tuppin, für 69 Rbl. 25 Kop.
85 kleine Bauergesinde Litt. B. Nr. 32, auf den Jahn Ahbolin, für 62 Rbl. 50 Kop.
86 kleine Bauergesinde Litt. B. Nr. 33, auf den Matsch Ahbolin, für 59 Rbl. 75 Kop.
87 Ländereien Litt. B. Nr. 34, auf den Jacob Smalz, für 99 Rbl.
88 kleine Bauergesinde Litt. B. Nr. 35, auf den Jahn Peletz, für 138 Rbl. 25 Kop.
89 Ländereien Litt. B. Nr. 36, auf den Jacob Klawing, für 122 Rbl. 50 Kop.
90 Gartenparcelle Litt. B. Nr. 1, auf den Peter Migle, für 69 Rbl.
91 Gartenparcelle Litt. B. Nr. 2, auf den Jacob Brohmult, für 111 Rbl. 50 Kop. Nr. 786. 2

Wenden, den 7. Juli 1882.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach 1) der Indrick Warkaln 2) Andres Kaminsky und 3) Karl Wahrsberg als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Lasdohnschen Kirchspiele unter dem Gute Praulen belegenen, ad 1) ideellen Antheils des Trakche Warkaln, ad 2) ideellens Antheil des Tschukkan, ad 3) ideellen Antheils des Drikkai Grundstückes hierselbst nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte, zum Gehorchslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstücke den untengenannten Käufern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Kauf-Contracte übertragen worden sind, daß die hier aufgeführten Grundstücke, mit allen Gebäuden und Appertinentien, den respectiven Käufern als freies von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auf aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Gesinde, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Grundstücke nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständige Hypothekenstücke constituirt, den resp. Käufern als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich abjudicirt werden sollen, und zwar:
1 der ideelle Antheil des Trakche Warkaln Gesindes, auf den Jacob Warkaln, für 1650 Rbl.
2 der ideelle Antheil des Tschukkan Gesindes, auf den Jahn Kaminsky, für 2100 Rbl.
3 der ideelle Antheil des Drikkai Gesindes, groß 8 Thlr. 60½ Gr., auf den Jacob Wahrsberg für 2425 Rbl.

Wenden, den 19. Juli 1882.
Nr. 832. 3

Kad schejeenas pagastâ dsihwodams Jaun-Kempe pagasta lozeklis, buhwmeisters Jahn Pluzis ir miris un wina mantiba pahrdota, tad teek wisi, kuri winam, ka ari tee, kam winsch paradâ buhtu, usaizinati, seschu mehneschu laikâ no apakschâ rakstitas deenas pee schejeenas pagasta teesas peeteiktees; wehlaki neweens wairs netiks peenemts un ar paradu slehpejeem likumigi darits.

Paltemales pagasta teesâ, 31. Juli 1882. Nr. 73. 3

Ikschkiles pagasta Sprehstinu muischas Eekanu Dahwa mahjas rentneeks, pee Kursemes Wezum-muischas pagasta peerakstits Jahnis Osolinsch ir scha gada 3. Junijâ nomiris, eepreekfch zaur testamenti nosazidams, ka eezelot par sawu mantineeku sawas mahtes-mahsas dehlu Andreju Altinu, kuram tad ari wina mahtei preti wisi dehla peenahkumi japilda. Kam pret schahdu Jahna Osolina nosazischanu kahda pretiruna schara buhtu, tam 1 gada un 6 nedelu starpâ, no schahs deenas skaitot, sche japeebilstahs.

Ikschkiles pagasta teesâ, 27. Julijâ 1882. Nr. 250. 3

Kad Katwar Aunu mahjas rentineeks pee Naukschenu pagasta peederigs Jahnis Behrsinsch paradu dehl konkursi kritis, un wina mantiba otzionâ pahrdota, tad teek wisi wina paradu deweji un nehmeji zaur scho usaizinati trihs mehneschu laikâ, t. i. lihds 27. Oktobri s. g. pee schahs pagasta teesas peeteiktees. Pehz notezejuscha termina paradu prasitaji wairs netiks eewehroti un slehpeji krithis likumigâ strahpê. Nr. 156. 2

Katwar pag. teesâ, 27. Juli 1882.

Торги. Torge.

Von dem Livländischen Hofgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß diejenigen ehemaligen Bestandtheile des Gutes Haynasch, welche der Pernausche Kaufmann W. L. Sternberg bei seinerseitigem Verkaufe des Gutes Haynasch laut § 2 des betreffenden, am 1. November 1881 sub Nr. 266 hierselbst corroborirten Kaufcontracts sich zum Eigenthum vorbehalten hatte, nämlich:

A. sämmtliche Baulichkeiten des Handels-Etablissements mit dem dazu abgetheilten Landstücke in folgender Gränze, als vom Pernau-Salisschen Wege in gerader Richtung längs der äußeren Wand der Kleete der Navigationsschule zum Meere hin bis zum ersten Quergraben hinter den Zaun, von da an in gerader Linie auf die Ecke, wo beide Canäle sich schneiden, wonächst dann der zweite Canal als Arm des Ersteren als Gränze bis zum Meere eintritt und

B. das Landstück nebst den Gebäuden des Zollhauses, wie es auf der Charte begränzt worden ist,

behufs Beitreibung einer, der Pernauer Filiale der Pleskauer Commerzbank zuständigen, auf den obgedachten Immobilien ingrossirt befindlichen, judikatmäßigen obligationsmäßigen Forderung von 25000 Rubeln Silber sammt Renten à 6 pCt. pro anno vom 16. September 1881 ab und Kosten bei diesem Hofgerichte in dreien Torgen am 24. 25. und 26. August a. c. und, falls auf dem dritten Torge auf Abhaltung eines Peretorgs angetragen werden sollte, in einem Peretorge am 27. August a. c. zu gewöhnlicher Sessionszeit unter nachstehenden Bedingungen zum öffentlichen Meistbot gestellt werden sollen:

1) daß der Meistbieter die sämmtlichen Kosten der Meistbotstellung, des meistbietlichen Verkaufs und der Besitzübertragung ohne Anrechnung auf die Meistbotsumme zu tragen hat,

2) daß der Meistbieter den Meistbotschilling spätestens innerhalb sechs Wochen, gerechnet vom Tage des Zuschlages, baar bei diesem Hofgerichte einzuzahlen hat und zwar bei der Commination, daß entgegengesetzten Falls das Subhastationsobject für seine Gefahr und Rechnung sofort von Neuem zum Meistbot gestellt werden soll,

3) daß die Uebergabe des Subhastationsobjects an den Meistbieter sofort nach seinerseits stattgehabter Berichtigung des Meistbotschillings erfolgen soll,

4) daß der Meistbieter das Subhastationsobject in demjenigen Zustande zu empfangen hat, in welchem es sich zur Zeit des meistbietlichen Verkaufs befinden wird. Nr. 4211. 1

Riga-Schloß, den 28. Juli 1882.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Herrn Advocaten Robert Büngner als Curators der Concursmasse des Kaufmanns Iwan Iwanow Sokolow der öffentliche Verkauf des dem zu der gen. Concursmasse gehörigen, allhier im 2. Hypothekenbezirke sub Grundbuch-Nr. 800, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 3. Quartier der St. Petersburger Vorstadt an der Säulenstraße sub Pol.-Nr. 113 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 27. Januar 1883 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen, und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Iwan Iwanow Sokolow, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermin, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 21. Juli 1882.
Nr. 1579. 1

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts wird zufolge deren Verfügens vom 19. Juli c. hierdurch bekannt gemacht, daß die gemäß der Publication d. d. 11. März 1882 sub Nr. 723 auf den 16. September 1882 anberaumte öffentliche Meistbotstellung des den Geschwistern Michaelis gehörigen im 4. Grundbuchbezirk der Stadt Riga sub Nr. 1002 (Mitauer Vorstadt 1. Quartier sub Pol.-Nr. 133 und 135) belegenen Immobils nicht stattfinden wird.

Riga-Rathhaus, 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts, den 23. Juli 1882. Nr. 1621. 1

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Theodor Weckwarth gehörigen, allhier im 4. Hypothekenbezirke sub Grundbuch-Nr. 217, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 3. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Thorensberg an der Bauskeschen Straße sub Pol.-Nr. 40 belegenen und dem Rigaschen Hypothekenverein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 27. Januar 1883 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Theodor Weckwarth, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll. Nr. 1624. 2

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 24. Juli 1882.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts wird auf Requisition Eines Edlen Rigaschen Vogteigerichts, als der Concursbehörde in Generalconcurssachen des Kaufmanns Julius Friedlieb, der öffentliche Verkauf des zu dieser Concursmasse gehörigen, auf den Namen der Frau Susanne Friedlieb geb. Dirkentewitsch öffentlich aufgetragenen, im 4. Hypothekenbezirk der Stadt Riga sub Nr. 1012, nach der polizeilichen Eintheilung aber im 2. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Sassenhof an der Schlockschen Straße sub Pol.-Nr. 25 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 27. Januar 1883 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Die Bedingungen, unter denen die Meistbotstellung stattfinden wird, lauten folgendermaßen:

1) Der Meistbieter hat sogleich nach erhaltenem Zuschlage ein Zehntheil der Meistbotsumme, den Rest — mit Ausnahme des Pfandbriefdarlehens des Rigaschen Hypotheken-Vereins — aber binnen sechs Wochen, vom Tage des Zuschlags gerechnet, zu Gericht einzuzahlen und gleichzeitig die Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlages zu liquidiren.

2) Der Meistbieter hat bei Berichtigung seines Meistbots das dem Immobil zuständige und, bei Ueber-

nahme des Pfandbriefsdarlehns, auf ihn übergehende Guthaben an den Tilgungsfond des Hypotheken-Vereins baar zu Gericht einzuzahlen.

3) Der Meistbieter hat das Immobil mit seinen Appertinentien, jedoch ohne etwa auf und in demselben befindliche Maschinen, in dem Zustande, in welchem sich dasselbe zur Zeit des Meistbots befindet, nach erhaltenem Zuschlage sofort zu empfangen, ohne irgend eine Schadloshaltung aus der Meistbotsumme verlangen zu dürfen.

4) Im Falle der unterlassenen Erfüllung einer der vorstehenden Bedingungen, wird das bezeichnete Immobil sofort und ohne Weiteres, für Rechnung und Gefahr des resp. Meistbieters, aufs Neue zum öffentlichen Ausbot gestellt und versteigert, wobei der säumig gebliebene Meistbieter keinen Anspruch auf ein etwaiges Mehr der früheren Meistbotsumme hat.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Gemeinschuldner Julius Friedlieb, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gerichte anzumelden, und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 27. Juli 1882. 1639. 3

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß das allhier im 3. Stadttheil sub Nr. 379 belegene dem Tischler O. Redikson gehörige Wohnhaus sammt allen Appertinentien öffentlich verkauft werden soll. Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 12. October d. J. anberaumten ersten, so wie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbot-Termine Vormittags 12 Uhr in Eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten.

Dorpat-Rathhaus, am 13. Juli 1882. Nr. 1213. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht auf Instanz des Rujen-Torneyschen Gemeindegerichts in Concurssachen der Erben des verstorbenen Daniel Aswer, Käufers der Rujen-Torneyschen Gesinde Kalne-Ange und Lappin hiemit zur allgemeinen Kenntniß, daß die im Wolmarschen Kreise und Rujenschen Kirchspiele belegenen Torneyschen Gesinde Kalne-Ange und Lappin sammt Appertinentien in ihren bisherigen Grenzen und Scheidungen resp. die aus den betreffenden Kaufverträgen mit der hohen Krone originirenden Rechte und Verpflichtungen der Erben des mittlerweile verstorbenen Concursisex Daniel Aswer, mit Ausschluß des eisernen Inventarii, zum öffentlichen und meistbietlichen Ausbot gestellt werden sollen und zwar dergestalt, daß die gen. Gesinde Kalne Ange und Lappin sammt Appertinentien, resp. die aus dem Kauf dieser Gesinde originirenden Rechte und Verpflichtungen des def. Daniel Aswer im Locale dieses Kreisgerichts am 9. September und 10. September c. und falls auf einen Peretorg angetragen werden sollte am 11. September c. 12 Uhr Mittags, meistbietlich versteigert werden sollen. Die Bedingungen für diesen Ausbot sind allhier in Canzellaria zu ersehen.

Publ. im Riga-Wolmarschen Kreisgericht, den 17. Juli 1882. Nr. 908. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, auf Instanz des Roperbeckschen Gemeindegerichts, in Generalconcurssachen des Naukschenschen Grundbesitzers Jahn Petersohn hiemit zur allgemeinen Wissenschaft, daß das im Wolmarschen Kreise und Rujenschen Kirchspiele belegene 27 Thaler 71 Gr. große von dem benannten Jahn Petersohn mit Hilfe des Creditsystems für den Preis von 8292 Rbl. S. erkaufte und ihm gehörige Naukschensche Leies Inte Gesinde sammt Appertinentien, jedoch mit Ausschluß des eisernen Inventarii zum öffentlichen und meistbietlichen Ausbot gestellt werden soll, und zwar dergestalt, daß das genannte Gesinde Leies Inte sammt Appertinentien im Locale dieses Kreisgerichts am 9. und 10. September und falls auf einen Peretorg angetrogen werden sollte am 11. September c. 12 Uhr Mittags meistbietlich versteigert werden soll. Die Bedingungen für diesen Ausbot sind allhier in Canzellaria zu ersehen.

Publicatum, Wolmar-Kreisgericht, den 17. Juli 1882. Nr. 969. 2

Отъ С. Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что согласно представленію Старицкаго уѣзднаго полицейскаго Управленія, для удовлетворенія частныхъ долговъ умершей помѣщицы Екатерины Александровой Кафтыревой, — всего 35433 руб. 11 коп., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ имѣніе, принадлежащее наслѣдникамъ Кафтыревой: поручику Алексѣю, рядовому Николаю, сестрѣ ихъ Екатеринѣ Васильевымъ Черкасовымъ, дворянину Алексѣю и сестрѣ его, Варварѣ Венедиктовымъ Малыгинымъ и Александрѣ Венедиктовой Сабанѣевой, состоящее Олонецкой губерніи, Вытегорскаго уѣзда, 3. стана, Ухотской волости, заключающее въ себѣ: въ дер. Климовской и Моисѣевской, онѣ же Черницына и Таболкина 19 душевыхъ надѣловъ и при нихъ 96 дес. 1170 саж. удобной и неудобной земли и особо въ дачѣ подъ названіемъ отхожихъ сѣнныхъ покосовъ и лѣса, лежащихъ по обѣ стороны рѣки Ухты и около озера Лача въ четырехъ участкахъ 1439 дес. 2061 саж. земли преимущественно подъ лѣсомъ, изъ этого числа во владѣніи помѣщиковъ осталось земли 1397 дес. 1128 саж., — оцѣнено имѣніе вмѣстѣ съ надѣлами въ 3428 руб. 83 коп.

Продажа эта послѣдняя и окончательная, будетъ производиться въ срокъ торга 29. Сентября 1882 г. съ переторжкою чрезъ три дня, съ 12 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикаціи относящіяся. № 2077. 3

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Гаммъ, жительствующій Литейной части, 4. участка, по Захарьевской улицѣ, домъ № 25, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи Царскосельскаго мѣщанина Шмелькова въ суммѣ 2000 руб. съ процентами, и судебными издержками, будетъ производиться Сентября 29. дня 1882 года, съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 4. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго вдовѣ столярнаго подмастерья Царскосельскаго дворцоваго вѣдомства Устиньѣ Александровнѣ Малышевой заключающагося въ деревянномъ одноэтажномъ съ мезониномъ домѣ и двухъ деревянныхъ флигеляхъ со строеніемъ и землею въ количествѣ 300 кв. саж., состоящаго С.-Петербургской губерніи, въ городѣ Царскомъ селѣ, 2 части, 4 квартала, по Госпитальной улицѣ, подъ № 367 и полицейскимъ 9. Имѣніе незаложено и будетъ продаваться въ цѣломъ составѣ. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 2000 руб. № 2150. 1

Судебный приставъ С.-Петербургскаго окружнаго суда Гаммъ, жительствующій Литейной части, 4. участка, по Захарьевской улицѣ № 25, симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи отставнаго штабсъ-ротмистра Хижинскаго въ суммѣ 1500 руб. и не устойкою будетъ производиться Сентября 29. дня 1882 года съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданій при 4. отдѣленіи С.-Петербургскаго окружнаго суда, публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго потомственному почетному гражданину Никону Никитичу Артамонову, заключающагося въ трехъ каменныхъ флигеляхъ и каменной постройкѣ съ землею въ количествѣ 460 кв. саж., состоящаго въ С.-Петербургской части 4. уч. по Рузовской улицѣ подъ № 15, и по Можайской подъ № 20. Имѣніе это заложено въ С.-Петербургскомъ городскомъ кредитномъ обществѣ въ суммѣ 40,000 руб. и будетъ продаваться право должника на владѣніе тремя тридцать пятыми частями въ вышеозначенномъ имѣніи. Торгъ начнется съ оцѣночной суммы 5000 руб. № 2160. 2

Судебный приставъ Псковскаго окружнаго суда П. З. Цыганковъ, жительствующій въ г. Псковѣ, на основаніи 1148 и 1149 ст. Уст. Гр. Суд., объявляетъ, что на удовлетвореніе долга умершей жены вольнаго россійскаго штурмана Маріи Васильевой Лангхорстъ въ пользу Вильгельма Георгіева Лангхорстъ въ суммѣ 10,000 руб., съ процентами, съ 11. Марта 1881 г., судебныхъ издержекъ и за веденіе дѣла 486 руб. 76 коп., 25. Сентября 1882 года, съ 10 часовъ утра, въ залѣ засѣданія Псковскаго окружнаго суда, будетъ продаваться съ публичнаго торга, принадлежащее Маріи Лангхорстъ недвижимое имѣніе, состоящее Псковской губерніи, Островскаго уѣзда, заключающееся въ пустошахъ: 1) Мелешково-Лемешково тожъ 36 дес. 100 саж., оцѣненной въ 1800 руб. и 2) Андрюшково-Андрехново тожъ 37 дес. 2050 саж., оцѣненной въ 1800 руб. Имѣнія эти нигдѣ незаложены и состоятъ въ единственномъ владѣніи Маріи Васильевой Лангхорстъ. Торгъ начнется съ оцѣночныхъ суммъ. Описи можно видѣть въ канцеляріи Псковскаго окружнаго суда. № 594. 1

Судебный приставъ Псковскаго окружнаго суда И. Я. Назыревъ, жительствующій во 2. части гор. Пскова, въ домѣ Хмѣлевскаго, объявляетъ, что 25. Сентября 1882 г., въ 10 часовъ утра, при Псковскомъ окружномъ судѣ, на удовлетвореніе титулярнаго совѣтника Петра Никитина и Уманьскаго мѣщанина Савелія Дейчмана въ суммѣ 58,000 руб. будетъ продаваться, во второй разъ недвижимое имѣніе поручика графа Германа Яковлева Сиверса, заключающееся: а) въ тридцати шести душевыхъ надѣлахъ крестьянъ Опочецкаго уѣзда, селеній Балашева и Глазанова, оцѣненныхъ по выкупной ссудѣ въ 3666 руб., б) въ семи душевыхъ надѣлахъ крестьянъ Опочецкаго уѣзда селенія Латышкова, оцѣненныхъ по выкупной ссудѣ въ 668 руб. 53 коп.; в) въ двадцати четырехъ душевыхъ надѣлахъ крестьянъ Опочецкаго уѣзда, селенія Тиханова, оцѣненныхъ по выкупной ссудѣ въ 1816 руб. 26 коп., г) въ четырнадцати душевыхъ надѣлахъ крестьянъ Опочецкаго уѣзда, селенія Рославки, оцѣненныхъ по выкупной ссудѣ въ 1322 руб. и д) въ девятнадцати душевыхъ надѣлахъ крестьянъ Опочецкаго уѣзда, селенія Молокова, оцѣненныхъ по выкупной ссудѣ въ 1322 руб., но могутъ быть проданы и ниже оцѣнки. Желающіе торговаться, могутъ видѣть бумаги, до продажи относящіяся, въ канцеляріи окружнаго суда. № 402. 1

Смоленско-Витебское Управленіе Государственными Имуществами — объявлетъ, что на продажу съ Высочайшаго разрѣшенія застроенныхъ усадебныхъ мѣстъ Витебской губерніи, 1) Дриссенскаго уѣзда Придруйской волости, — Придруйскъ съ землею 0,78 дес. и 2) Себежскаго уѣзда Каменецкой волости, Кузьмино съ землею 1 дес., назначены торги на 1. въ Дриссенскомъ уѣздномъ полицейскомъ Управленіи 30. Сентября съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою 4. Октября и на 2. въ Себежскомъ уѣздномъ полицейскомъ Управленіи 16. Сентября съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою 20. Сентября, начиная торги на усадьбу Придруйскъ съ 315 руб., а на Кузьмино съ 300 р. Отсутствующія лица также могутъ участвовать въ торгахъ посредствомъ присылки запечатанныхъ объявленій съ соблюденіемъ установленныхъ правилъ 1494, 1909 и 1910 ст. X т. I ч. кондиціи же на продажу этихъ статей желающіе участвовать въ торгахъ могутъ читать въ означенныхъ полицейскихъ Управленіяхъ. № 5085. 1

За Лифл. Вице-Губернатора:

старшій совѣтникъ: **М. Цвингманъ**

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть.
Nichtofficieller Theil.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimation ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das Paßbüreaubillet des zum Gute Abaushof verzeichneten Jahn Jacob Ahboling, d. d. 24. November 1881 Nr. 15670, giltig bis zum 1. November 1882.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Печатано въ Лифляндской Губернской Типографіи въ Ригѣ (въ замкѣ).